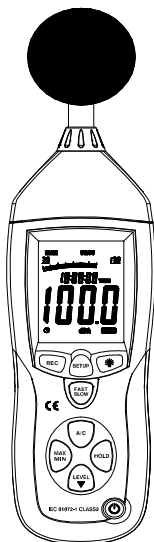


DECIBELMETRE

Turbotech TT8852



1. SECURITE

Lisez les consignes de sécurité ci-dessous attentivement avant d'utiliser ou de réparer l'instrument. Utilisez cet instrument uniquement de la manière telle que décrite dans la notice.

- **Conditions environnementales**

- ① Hauteur: moins de 2000 m
- ② Humidité relative $\leq 90\%$ HR
- ③ Température ambiante 0 ~ 40°C

- **Maintenance et nettoyage**

- ① L'entretien ou les réparations non repris dans la notice peuvent uniquement être effectués par un technicien qualifié.
- ② Nettoyez l'instrument à l'aide d'un linge sec et n'utilisez pas de solvants/abrasifs.

-  **Symboles de sécurité**

 Conforme à EMC

2. APPLICATIONS

Ce décibel-mètre a été conçu pour toutes sortes d'applications dans le domaine du son, du contrôle de la qualité, des soins de santé, ainsi que pour la mesure de divers bruits d'environnement. Il est utilisé pour la mesure du son dans des usines, écoles, bureaux, dans le trafic, mais également pour des applications ménagères etc.

- L'instrument se conforme à la directive IEC61672-1, CLASSE2 pour décibel-mètres.
- Mesures MAX & MIN
- Indication 'Au-delà de la gamme'
- Indication 'Au-dessous de la gamme'
- Filtrage de fréquence A & C
- Temps de réponse rapide & lent
- Sorties CA/CC analogiques pour connexion à un analyseur de fréquences ou à un enregistreur X-Y.

3. SPECIFICATIONS

Norme appliquée: IEC61672 -1 CLASSE2

Précision: ± 1.4 dB

Gamme de fréquences: 31.5HZ ~ 8KHZ

Gamme dynamique: 50dB

Niveaux: LO: 30dB~80dB

Med: 50dB~100dB

Hi: 80dB~130dB

Auto: 30dB~130dB

Filtrage de fréquence: A/C

Filtrage du temps: FAST (125ms), SLOW (1s)

Microphone: électromagnétique 1/2"

Afficheur: LCD 4digits, résolution 0.1dB

Mise à jour de l'affichage: 2 x/sec.

MAX hold: sauvegarde de la valeur max.

MIN hold: sauvegarde de la valeur min.

HOLD: sauvegarde de l'affichage

Indication d'alarme: "OVER" s'affiche lorsque l'entrée dépasse la limite supérieure de la gamme

"UNDER" s'affiche lorsque l'entrée est

au-dessous de la limite inférieure de la gamme.

Sortie analogique: sorties CA/CC d'une fiche d'écouteur

CA=1Vrms, CC=10mV/dB

Sorties données: trafic de données USB

Auto power off: l'instrument se débranche automatiquement après environ 15 minutes d'inactivité.

Alimentation: une pile 9V, 006P ou NEDA1604 ou IEC 6F22.

Durée d'utilisation: environ 30 heures

Température et humidité de fonctionnement
0°C~40°C, 10%RH~90%HR

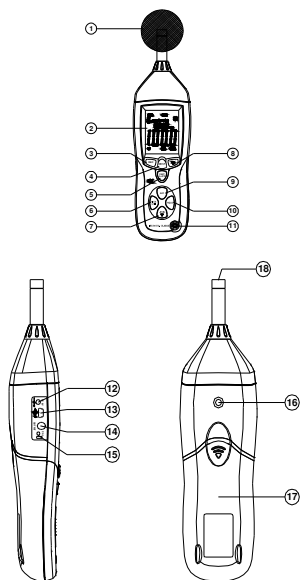
Température et humidité de stockage:
-10°C~+60°C, 10%HR~75%HR

Dimensions: 278 (L) x 76 (l) x 50(H) mm

Poids : 350g

Accessoires: notice, pile, tournevis, fiche d'écouteur \varnothing 3.5mm, écran antivent, logiciel, câble USB.

4. DENOMINATIONS ET FONCTIONS





① Ecran antivent

② Afficheur LCD



SYMBOLE	FONCTION
LCD	4 digits
MAX	Sauvegarde valeur max.
MIN	Sauvegarde valeur min.
OVER	Au-delà de la gamme
UNDER	Au-dessous de la gamme



FAST	Temps de réponse rapide
SLOW	Temps de réponse lent
dBA	Filtrage A (filtre pour approcher la perception auditive humaine)
dBC	Filtrage C (filtre pour mesurer de façon réelle des bruits mécaniques/industriels)
30—130	Indication de gamme
REC	Enregistrer des données dans le PC
AUTO	Sélection de gamme automatique
FULL	Mémoire saturée
HOLD	Sauvegarde de l'affichage
	Mise en veille automatique Pressez le bouton "SETUP" pour annuler la fonction de mise en veille automatique
	Indication de pile faible

③ Bouton REC

3.0 Fonction d'enregistreur de données

Pressez le bouton "REC" après avoir enclenché l'instrument. Le message "REC" s'affiche et vous pouvez enregistrer les données. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter le mode (Note: pour prévenir des erreurs, ne pas débrancher l'instrument en mode REC; ceci est uniquement possible après avoir quitté la fonction REC)

3.1 Réglage du temps de réponse de l'enregistreur de données

Pressez  de manière continue avant d'enclencher et appuyez ensuite sur .

Pressez le bouton 'LEVEL' pour régler le temps de mémoire et pressez 'HOLD' pour sauvegarder le réglage.

3.2 Effacer les données

Pressez le bouton **REC** de manière continue avant

d'enclencher. Relâchez le bouton lorsque le message CLR' s'affiche, ce qui veut dire que les données sont effacées dans l'enregistreur de données.



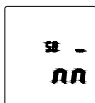
④ Bouton SETUP

4.0. Ajustage de l'horloge

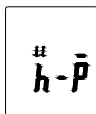
Pressez le bouton 'SETUP' pendant que vous enclenchez l'instrument. Lorsque le message 'TIME' s'affiche, relâchez le bouton SETUP; l'instrument sera en mode d'ajustage du temps lorsque l'écran suivant se présente:



Pressez à nouveau le bouton SETUP; l'affichage est comme suit:



L'écran affiche le mode de réglage des minutes.
Pressez le bouton LEVEL pour l'ajustage. Pressez
HOLD pour sauvegarder le réglage.
Pressez une troisième fois le bouton SETUP.
L'écran suivant se présente :



L'écran affiche le mode de réglage de l'heure.
Appuyez sur LEVEL pour le réglage (h-P=P.M,
h-A=A.M)
Appuyez sur HOLD pour sauvegarder le réglage.
Pressez une quatrième fois le bouton SETUP.
L'affichage est comme suit :

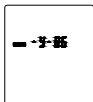


L'écran affiche le mode de réglage de la date.

Appuyez sur LEVEL pour ajuster la date et appuyez sur HOLD pour sauvegarder le réglage. Pressez une cinquième fois le bouton SETUP. L'affichage est comme suit:



L'écran affiche le mode de réglage du mois. Appuyez sur le bouton LEVEL pour le réglage. Pressez HOLD pour sauvegarder le réglage. Pressez une sixième fois le bouton SETUP. L'écran suivant se présente:




L'écran indique le mode de réglage de l'an. Appuyez sur le bouton LEVEL pour régler l'an. Pressez HOLD pour sauvegarder le réglage. Pressez pour la septième fois le bouton SETUP. L'écran suivant se présente:



L'écran affiche l'initialisation de l'horloge.
Pressez HOLD pour sauvegarder le réglage. La date et l'heure sont réinitialisées comme à l'usine.
En cas de pile faible ou au cas où elle a été remplacée et qu'il est impossible d'ajuster le temps, initialisez d'abord l'horloge.

4. 1. Réglage communication USB:

Enclenchez l'instrument, connectez-le au PC, sélectionnez le logiciel COM3 (COM4) et pressez le bouton SETUP. Le symbole  disparaît pour indiquer que la mise en veille est annulée et que les données USB sont transmises.

⑤ Touche FAST/SLOW:

Sélection de filtrage du temps

FAST: échantillonnage rapide, 1 fois par 125mS.

SLOW: échantillonnage lent, 1 fois par seconde.

⑥ Touche MAX/MIN: sauvegarde des valeurs maximales et minimales

Pressez cette touche une fois pour activer la mesure MAX/MIN; 'MAX' s'affiche et le niveau sonore maximum est capté et sauvegardé jusqu'à ce qu'un niveau sonore supérieur soit enregistré. Pressez la touche à nouveau. L'affichage 'MIN' disparaît et le niveau sonore minimum est capté et sauvegardé jusqu'à ce qu'un niveau sonore inférieur soit enregistré. Appuyez à nouveau sur cette touche pour quitter le mode MIN/MAX.

⑦ Bouton LEVEL: sélection du niveau

A chaque pression de la touche "LEVEL", la gamme commute entre 'Lo', 'Med', 'Hi' et 'Auto'.

⑧ Touche d'éclairage

8.0. Pour activer/désactiver l'éclairage.

8. 1. Réglage du temps de réponse de l'enregistreur de données



Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le message ' INT ' apparaît après avoir enclenché l'instrument. Pressez le bouton LEVEL pour régler le temps de réponse de mémoire. Appuyez ensuite sur le bouton HOLD pour sauvegarder le réglage.

⑨ **Sélecteur de filtrage de fréquence**

A: filtrage A

C: filtrage C

⑩ **Touche HOLD:**

Pressez la touche HOLD; les valeurs sont sauvegardées sur l'afficheur.

(11) **Touche d'enclenchement**

Pour en(dé)clencher l'instrument.

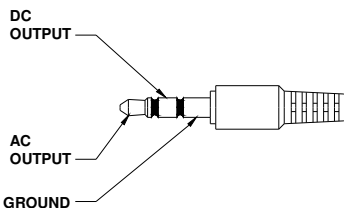
(12) **Borne d'alimentation externe 9V CC**

Pour connexion à une alimentation 9V CC.
Ouverture: diamètre extérieur 3.5mm,
diamètre intérieur: 1.35mm

(13) Interface USB

La sortie du signal **USB** est une interface série
9600 bps.

(14) sortie de signal d'écouteur **CA/CC**



CA: tension de sortie: $1V_{eff}$. correspondant à
chaque palier de gamme
Impédance de sortie: 100Ω

CC: tension de sortie: $10mV/dB$

Impédance de sortie: 1k Ω

(15) **Potentiomètre de calibrage (CALL)**

Pour calibrages externes standard

(16) Vis de montage pour trépied

(17) Boîtier de pile

(18) Microphone

Microphone électromagnétique 1/2 pouce


5. PROCEDURE DE CALIBRAGE

- ① Faites les réglages suivants:
Filtrage de fréquence: filtrage A
Filtrage du temps: FAST
Niveau: 50 ~100dB
- ② Introduisez le boîtier du microphone délicatement dans l'ouverture du calibrateur (94dB @ 1kHz).
- ③ Enclenchez le calibrateur et ajustez le potentiomètre CALL de l'instrument jusqu'à ce que 94.0dB s'affiche.
NOTE: Tous les instruments sont

calibrés avant l'envoi. Il est toutefois recommandé de faire calibrer les instruments annuellement.



6. PREPARATION AVANT LA MESURE

- ① Ouvrez le boîtier de pile et installez une pile 9V.
- ② Fermez le boîtier.
- ③ Si la tension de la pile est inférieure à la tension de fonctionnement, le symbole  s'affiche. Remplacez la pile 9V.
- ④ En cas d'utilisation de l'adaptateur CA, introduisez la fiche de l'adaptateur(3.5φ) dans le connecteur CC 9V sur la face

latérale.

7. PROCEDURE

- ① Branchez l'instrument.
- ② Pressez la touche 'LEVEL' pour sélectionner le niveau souhaité.
- ③ Sélectionnez 'dBA' pour un niveau sonore général et 'dBC' pour un niveau sonore mécanique/industriel.
- ④ Sélectionnez 'FAST' pour un niveau sonore direct et 'SLOW' un niveau sonore moyen.
- ⑤ Sélectionnez 'MAX/MIN' pour mesurer le niveau sonore maximum et minimum.
- ⑥ Tenez l'instrument à la main ou fixez-le sur le trépied fourni et mesurez le niveau sonore à une distance de 1~1.5 mètres.

8. REMARQUE

- i. Ne pas utiliser ou ranger l'instrument dans une température/humidité élevée.
- ii. En cas de non-utilisation prolongée,

- retirez la pile de l'instrument.
- iii. S'il y a beaucoup de vent, utilisez l'écran antivent afin de prévenir que des signaux non désirés soient captés.
- iv. Placez le microphone dans un endroit sec et sans vibrations.

9. Accessoires:

- ① CD d'installation
- ② Câble d'interface USB
- ③ Tournevis

10. Installation du logiciel

1.0 Démarrez Windows.

1.1 Introduisez le CD dans le lecteur de CD.

1.2 Lancez le programme d'installation SETUP.EXE dans le fichier DISK1 et installez-le dans le dossier respectif.

1.3 Installez le logiciel d'exploitation CP210X:

Connecter l'instrument à l'ordinateur via l'interface

USB, installez le logiciel d'exploitation CP2102 (dans 'my computer property:\hardware\facility management\ COM CP210X USB').

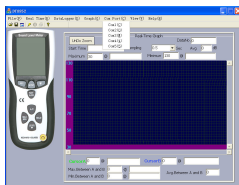
Installation d'exploitation USB

1. Copiez les fichiers de commande CP210XWIN dans un certain dossier, tel: C:\usb_driver.
2. Connectez l'USB à l'ordinateur. Le système Windows indique qu'il a trouvé un nouveau matériel. Sélectionnez le dossier C:\usb_driver en fonction de l'instruction.
3. Après avoir installé le pilote, un nouveau port COM est ajouté aux ports dans le 'Device Manager'. Le numéro du port sera classé suivant les ports COM primaires, tels: COM3 ou COM4.

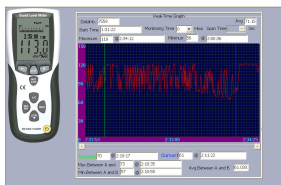
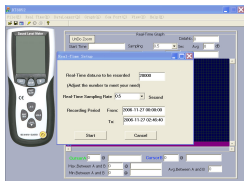
1.4 Dès que le pilote est installé, démarrez le logiciel d'exploitation. Connectez l'instrument à l'ordinateur via USB. Cherchez ensuite le port COMX utilisé par CP210X et appuyez sur le bouton



Le symbole ne s'affiche pas; ceci indique que l'instrument transmet les données à l'ordinateur.



1.5 Ouvrez le menu REAL TIME\ 'SETUP' pour régler les données (volume des données, réponse, temps d'enregistrement).



1.6 Menu Enregistreur de données:

L'ordinateur lit les données de la mémoire dans l'instrument quand le message REC ne s'affiche

pas et quand la connexion s'est établie.